Esperanto-Societo de Gotenburgo
c/o A. Nordström
Cederflychts gata 1
422 54 Hisings Backa, Svedio
Tel: 076 265 42 09
Retpoŝto/E-post: gbg@esperanto.se
Retpaĝo/Hemsida:
www.esperanto-gbg.org
Poŝtĝira konto/
Plusgirokonto: 4 36 12-1
UEA-kod: esgo-l

N-ro 4 / 2017

Vinterns program

Lördag 16 december kl. ***15****:00*
JULFEST

Vi avslutar året med julgröt hemma hos Helfrid på Gösta Andrées gata 1. Vägbeskrivning: Buss 24 mot Hjuvik avgår från Hjalmar Brantingsplatsen 14:25. Stig av vid Amhults torg. Gå uppför gatan till vänster om den mycket breda trappan. En bit upp i backen syns t.v. en liten trappa i muren. Gå uppför den och Helfrids dörr befinner sig längst till höger i den låga längan rakt fram. Välkommen!

La programo de la vintro

Sabate 16 decembro ***15****h00*
KRISTNASKA FESTO

Ni finos la jaron kun julkaĉo hejme ĉe Helfrid en Gösta Andrées gata 1. Vojpriskribo: Prenu buson 24 al Hjuvik ĉe Hjalmar Brantingsplatsen 14h25. Eliru ĉe Amhults torg. Iru laŭ la strato maldekstre de la larĝega ŝtuparo. Post kelkaj metroj videblas malgranda ŝtuparo maldekstre en muro. Prenu ĝin kaj vi trovos la pordon de Helfrid plej dekstre en la malalta domo rekte antaŭ vi. Bonvenon!

Medlemsavgiften för 2018

Vi hoppas att alla medlemmar vill förnya sitt medlemskap för 2018. Det blir dessutom billigare för varje år, för avgiften följer inte inflationen utan har länge varit densamma. Avrunda gärna summan uppåt och **vi hoppas alla vill vara A, B eller C-medlem!** Förbundet behöver vårt stöd. Vårt plusgiro: 43612–1.

A. Medlemskap i Göteborgs Esperantoförening och SEF, inkl. SEFs medlemstidning La Espero och vårt medlemsbrev: 235 kr.
B. Som A, men för hel familj (två eller fler personer): 315 kr.
C. Som A, men för ungdom under 20 års ålder: 155 kr.
D. Medlemskap endast i Göteborgs Esperantoförening (inkl. medlemsbrev): 100 kr.
E. Familjemedlem endast i Göteborgs Esperantoförening (utan medlemsbrev – måste kombineras med D): 25 kr.
F. Gåva till föreningen, t.ex. för Stannumsbiblioteket.

Studieverksamheten

Folkes översättarcirkel av "Stilettkäppen", som är den första svenska kriminalromanen, fortsätter även nästa år. Kursen sker via mail, Folke meddelar kursdeltagarna vilket stycke var och en ska översätta till esperanto. Översättningen mailas till Folke och han återkommer med rättningar och kommentarer. Det går bra att hoppa in i kursen när som helst, skicka ett mail till gbg@esperanto.se, så vidarebefordrar vi det till Folke.

I nästa nummer kommer information om vårens Esperantolördagar.

Höstens Esperantolördagar

I höst har vi haft fyra Esperantolördagar i studieförbundet Vuxenskolans lokaler på Redbergsskolan mellan kl. 11 och 14. Det har varit 8–12 deltagare varje gång och vi har haft undervisning i storgrupp. Men först har det varit gemensam inledning; i september högläste Lasse Granat ur Neĝulino följt av allsång med gitarrackompanjemang av från Norge nyinflyttade musikern-esperantisten Gard Nergaard, i oktober visade Roger Nilsson hur man i antiken kunde, åtminstone teoretiskt, navigera på haven med hjälp av planeterna, i november berättade Lasse lite om hur en dator räknar och i december spelade Christin Granat mycket vackert julsånger på trumpet. Ingegerd och Lasse samt Siv har ordnat med kaffe, te och kakor. (Även andra deltagare har bidragit till kakfatet.)

Invigningen av Stannumsbiblioteket

Invigningen ägde rum den 15e september. Lill Jansson, kommunalråd i Lerum, klippte det gröna bandet och Christin Granat spelade festmusiken på trumpet. Det planerade fyrverkeriet skickade vi dock inte av pga hällregnet och åskan. Lokalen är inte stor, bara 15 m^2, men vi hade ändå plats för en liten teaterpjäs. Lasse Granat berättade om Åke Holmberg, författaren till Ture Sventon-böckerna, som är vår kurslitteratur på Esperantolördagarna. Omar från den arabiska öknen (Ingegerd Granat) kom bärande på sin flygande matta och pratade med Ture Sventon (Siv Burell). Efteråt

hemma hos Siv åt vi semlor ("temlor"), som ju är Ture Sventons favoritbakverk.

Översatt från Ora Ĵurnalo

La inaŭguro de la biblioteko en Stannum

La inaŭguro okazis la 15an de septembro. Lill Jansson, komunuma ĉefkonsilisto en Lerum, tondis la verdan bendon kaj Christin Granat ludis festmuzikon. La planitan artfajradon ni ne uzis, ĉar pluvegis kaj iomete fulmotondris. La lokalo ne estas granda, nur 15 m^2, sed tamen ni havis spacon ankaŭ por eta teatraĵo. Lasse Granat rakontis pri Åke Holmberg, kiu verkis Ture Sventon, tiam aktuala kiel kurslibreto. Omar el la araba dezerto (Ingegerd Granat) venis portante sian flugigeblan tapiŝon kaj interparolis kun Ture Sventon (Siv Burell). Poste ni manĝis fastobulkojn , kiuj estis la plej ŝatata frandaĵo de Ture Sventon.

Siv Burell

Biblioteket i Stannum. Foto: Siv Burell.

Ora Ĵurnalo – organ för Ora Klubo

Stödföreningen för Stannumsbiblioteket – Ora Klubo – har skaffat sig en egen nättidning: Ora Ĵurnalo! Den kommer att vara tillgänglig kostnadsfritt från vår hemsida: www.esperanto-gbg.org. Nummer 1 finns där redan nu. (Om du inte har internet, kontakta Siv, 070-721 34 79, för en pappersutskrift.)

Redaktörer är Ingegerd Granat och Siv Burell, Andreas Nordström hjälper till med layouten. Tanken med nättidningen är att väcka intresse för esperantolitteratur och för vårt bibliotek. Gå med i Ora Klubo, om du inte redan är medlem, så stödjer du biblioteket. Medlemsavgiften är 100 kr/år, betalas till Societos plusgiro 43612-1, ange *Membreco de Ora Klubo*. Skicka samtidigt ett mail, eller ring, till oss så att vi har dina kontaktuppgifter. Hör av dig också om du vill veta mer.

Ora Klubo anordnar olika träffar. Avsikten är att de ska vara den 15e varje månad kl.17, men det kan av praktiska skäl variera lite. Håll koll vår hemsida om aktuellt program. Program meddelas också via mailutskicket Rapida Informilo. (Om du inte får Rapida Informilo, meddela oss detta med ett mail. Utskicket är gratis.)

Ora Ĵurnalo – ilo por Ora Klubo

La subtena organizo por la biblioteko en Stannum – Ora Klubo – kreis propran retmagazinon: Ora Ĵurnalo! Ĝi estas senkoste elŝutebla el nia retpaĝo www.esperanto-gbg.org. (Malgraŭ la nomo, ĝi ne estas taga ĵurnalo, sed unu–dumonata.) Redaktantoj estas Ingegerd Granat och Siv Burell. Se vi ne havas retaliron, kontaktu Siv, 070-721 34 79, por elprintaĵo. La celo de la revuo estas altigi la intereson pri esperantoliteraturo kaj pri la biblioteko en Stannum. La membrokotizo estas 100 SEK jare, pagenda al la poŝtĝiro de Societo pĝ 43612-1, notu *Membreco de Ora Klubo*. Sendu samtempe retleron al gbg@esperanto.se por ke ni havu viajn kontaktinformojn.

Höstens Ora Klubo-träffar

Första träffen var fredag 15 september, då Stannumsbiblioteket invigdes, se särskild artikel härom.

Nästa träff var 15 oktober då vi hade "Kura skymning" hemma hos Siv Burell. Tema sånger på esperanto.

Följande träff var 15 november i Ingrid Segerstedts gymnasium där det var ett informationsmöte om tankarna på ett Fredens Hus i Göteborg. Ett sådant finns redan på slottet i Uppsala med bl.a. utställningar om Dag Hammarskjöld och Raoul Wallenberg. Esperanto är ju också ett fredsprojekt och även vi har vår "Wallenberg", nämligen esperantisten Valdemar Langlet, som också räddade judar under andra världskriget. Fredsaktivisten Karin Utas Carlsson hade inbjudit oss till mötet. Men först hade vi ett Ora Klubo-möte i en angränsande lokal där vi berättade roliga esperantominnen på esperanto.

Pecha Kucha

Vår alltid aktiva ordförande Siv hade anmält föreningens deltagande i det s.k. Pecha Kucha på restaurang Park Lane tisdagen 10 oktober. Konceptet är ursprungligen japanskt och innebär att ett antal berättare med olika teman löser av varandra på scen. Man har bara kort stund på sig, man får visa upp till 20 bilder, men bara prata 20 sekunder till varje. Föreställningen började kl. 20:20. Siv Burell och Lasse Granat ställde upp denna gång på scenen och informerade om esperanto.

Sommarens kaféträffar fortsatte

även under hösten. 28 september träffades vi dock inte på ett kafé, utan hemma hos Aino Åberg. Tema var Intressanta personligheter i Esperantovärlden. Nästa träff var på kaféet Eva's Paley på Kungsportsavenyen. Tema: Italien. Margareta Andersson berättade och visade bilder från sin resa till Rom och Assisi.